ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Кутові наконечники

Ti-Max X

FX series

CE 0197

MADE IN JAPAN

1 Передмова

1–1 Користувач і призначення

Користувач	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Кваліфіковані фахівці (Стоматолог) X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Кваліфіковані фахівці (Стоматологи та гігієністи)
Призначення	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Стоматологічний наконечник призначений для наступного застосування: Підготовка кореневих каналів X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Стоматологічний наконечник призначений для наступного застосування: Видалення нальоту і відкладень з поверхні зубів і стоматологічних реставрацій (пломб і протезів), а також полірування поверхні зубів і реставрацій.
Цільова група пацієнтів :	:	Будь-який пацієнт (віком від 2 років). Використання визначається на розсуд користувача.

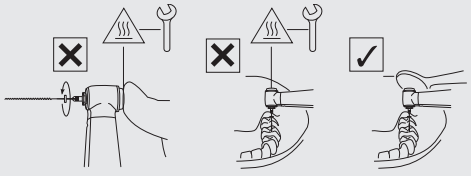
1–2 РЗапобіжні заходи під час поводження та експлуатації

- Будь ласка, уважно прочитайте ці запобіжні заходи та використовуйте пристрій лише за призначенням або відповідно до інструкцій.
- Інструкції з безпеки призначені для запобігання потенційним небезпекам, які можуть призвести до травм або пошкодження пристрою. Інструкції класифікуються залежно від ступеня ризику наступним чином.

Клас	Ступінь ризику
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Небезпека, яка може призвести до серйозних травм або пошкодження пристрою, якщо інструкції з безпеки не дотримуються належним чином.
⚠ ОБЕРЕЖНО	Небезпека, яка може призвести до легких або помірних травм або пошкодження пристрою, якщо інструкції з безпеки не дотримуються належним чином.
ПРИМІТКА	Загальна інформація про характеристики виробу, яка виділяється, щоб запобігти несправностям або зниженню ефективності.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Натискання кнопки під час обертання наконечника може призвести до перегріву, що може викликати опіки або несправність пристрою. Уникайте будь-якого контакту між кнопкою та тканинами порожнини рота. (Окрім моделей X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m)
- Використовуйте полірувальну пасту лише при роботі з профілактичним наконечником моделей X57L / X57 / FX57 / FX57m або FX58m. Використання полірувальної пасти з іншими наконечниками може призвести до потрапляння пасти всередину пристрою, що спричиняє поломку підшипників або опіки через перегрів головки наконечника.
- Тримайте залишки або інші сторонні предмети подалі від внутрішніх частин редуктора або наконечника. Сторонні тіла всередині можуть спричинити перегрів і призвести до опіків або інших інцидентів.
- Підшипники — це витратні елементи, які можуть вимагати заміни. Завжди перевіряйте наконечник перед використанням. Якщо спостерігаються незвичні вібрації або шуми, можливо, підшипники або інші внутрішні частини зношені або пошкоджені. Пошкоджені частини можуть викликати перегрів наконечника та спричинити опіки. У разі підозри на перегрів негайно припиніть використання та зверніться до уповноваженого дистриб'ютора NSK.



⚠ ОБЕРЕЖНО

- Під час роботи з виробом завжди враховуйте безпеку пацієнта.
- Користувачі несуть відповідальність за експлуатаційний контроль, технічне обслуговування та регулярну перевірку цього виробу.
- Не розбирайте та не змінюйте наконечник, картридж тощо, якщо це не передбачено в інструкції з експлуатації від виробника NSK.
- Якщо під час використання наконечник працює неналежним чином, негайно припиніть його використання та зверніться до уповноваженого дилера NSK.
- Виріб постачається в нестерильному стані. Обов'язково стерилізуйте його перед використанням.

Передмова

⚠ ОБЕРЕЖНО

- Дотримуйтеся специфікацій, викладених у цьому керівництві, щодо використання файлу/рімеру/гумової чашечки/щітки/наконечника (EVA)/профілактичного наконечника, щоб уникнути їх випадкового випадання або поломки під час обертання.
- Проводьте регулярні перевірки функціональності та технічного стану.
- Щоб уникнути перерв у клінічній роботі, рекомендується мати запасний пристрій на випадок несправності під час процедури.
- Робота з наконечником дозволена лише на стоматологічних установках, що відповідають стандартам IEC 60601-1 (EN 60601-1) та IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- Якщо потрібен ремонт, зверніться до уповноваженого дилера NSK.
- Повідомляйте виробнику та національному органу про будь-які серйозні інциденти, пов'язані з цим виробом або його аксесуарами.
- Не перевищуйте максимальну швидкість обертання (мотор), зазначену в специфікаціях цього керівництва.
- Під'єднуйте/від'єднуйте наконечник або файл/рімер/гумову чашечку/щітку/наконечник (EVA)/профілактичний наконечник лише після повної зупинки обертання.
- Не натискайте надмірно на файл/рімер/гумову чашечку/щітку/наконечник (EVA)/профілактичний наконечник, щоб уникнути їх поломки або згину. Це також може призвести до опіків через перегрів.
- Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника файлів/рімерів/гумових чашечок/щіток/наконечників щодо використання та швидкості обертання.

X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m

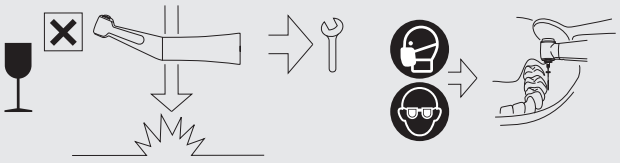
- Під час роботи з кореневими каналами НЕ встановлюйте швидкість джерела приводу (мотора), відмінну від вказаної у розділі "СПЕЦИФІКАЦІЇ". Дотримуйтесь максимальної швидкості обертання, рекомендованої виробником файлу або рімеру.
- Дотримуйтесь інструкції на упаковці виробника файлів/рімерів.
- Не використовуйте зігнуті, пошкоджені або нестандартні файли чи рімери. Навіть при рекомендованій швидкості вал може зігнутись або зламатися.
- Завжди підтримуйте вал файлу та рімеру в чистоті. Потрапляння забруднень у затиск може призвести до розбалансованої роботи або неправильної фіксації.
- НЕ перевищуйте максимальну дозволену швидкість обертання, рекомендовану виробником.
- Не використовуйте файли, рімери або вали, що не відповідають стандарту ISO 1797 (EN ISO 1797). (Не стосується ручних файлів)
- Файл може змінюватися (одноразовий) після кожного пацієнта або після кількох використань. Якщо використовувати його кілька разів, це може призвести до тріщини через втому металу.

X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m

- Промийте наконечник одразу після використання. Якщо цього не зробити, абразивна паста може залишитися всередині та спричинити несправність.
- НЕ використовуйте гумову насадку, якщо гвинт не підходить належним чином.
- Не перевищуйте встановлену швидкість обертання. Це може спричинити травми або аварії через розліт пасти або поломку чашечки чи щітки.
- Не використовуйте у зворотному напрямку обертання. Чашка та щітка можуть вилетіти з головки.

X55L / X55 / FX55m

- Металеві вали не можна використовувати.



ПРИМІТКА

- Цей продукт не містить речовин, класифікованих як канцерогенні, мутагенні або токсичні для репродуктивної функції (CMR), категорії 1A або 1B, відповідно до Частини 3 Додатку VI до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 Європейського парламенту та Ради, або речовин з ендокринно-руйнівними властивостями, щодо яких існують наукові докази ймовірного серйозного впливу на здоров'я людини, виявлені або за процедурою, визначеною в статті 59 Регламенту (ЄС) № 1907/2006, або після прийняття делегованого акту Комісією відповідно до статті 5 Регламенту (ЄС) № 528/2012 згідно з відповідними критеріями для здоров'я людини – таких як свинець (Pb) і кобальт (Co).
  - Цей продукт є безпечним для використання при лікуванні дітей, вагітних або жінок, які годують груддю, та інших груп пацієнтів, які вважаються особливо вразливими до таких речовин.

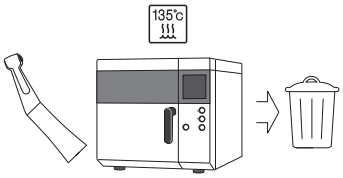
1 – 3 Символ

	Рух у вказаному напрямку.		Перемістіть повністю до упору у вказаному напрямку.
	Заборонено / Процес НЕ дозволено / Неправильно		Виконайте крок / Процес дозволено / Правильно
	Якщо...(гіпотетична ситуація)		Прислухайтеся (звук клацання)
	Фіксований стан		Зверніться до сервісу
	Носіть захисні рукавички		Носіть захисну маску
	Носіть захист для очей		Температура
	Ультразвукова ванна		Інструмент можна використовувати в термодезінфекторі для термічної дезінфекції.
	Цей виріб можна стерилізувати в паровому стерилізаторі при 135 °C.		Час висушування
	Лампа / освітлення		Питна вода з-під крана
	Візуальна перевірка		Не використовуйте предмети з гострими краями.
	Обережно, гаряча поверхня		Дотримуйтесь інструкції з експлуатації
	Відповідає європейському регламенту CE «Регламент щодо медичних виробів»		Виробник
	Імпортер для Європи		Уповноважений представник у Європейському Союзі
	Уповноважений представник у Швейцарії		Медичний виріб
	Каталожний номер (Код замовлення)	MODEL:	МОДЕЛЬ:
	Серійний номер		Дата виготовлення
	Унікальний ідентифікатор виробу (UDI)		GS1 DataMatrix для унікального ідентифікатора виробу
	Містить небезпечні речовини		Середовище використання

Умови транспортування та зберігання	Рекомендовано
Тиск води	Тиск повітря для чіпа
Температурне обмеження	Обмеження вологості
Обмеження атмосферного тиску	Берегти від сонячного світла
Зберігати в сухому місці	Крихкий виріб / поводитися обережно
Оригінальна обробка поверхні NSK	

1–4 Утилізація виробів

❶



Коли медичний виріб досягає кінця свого терміну служби, його необхідно утилізувати через спеціалізовану систему збору, вилучення, переробки або знищення. Перед цим необхідно підтвердити, що обладнання було дезактивоване, щоб уникнути ризику для здоров'я операторів, які проводять утилізацію, а також задля запобігання забрудненню навколишнього середовища.
Зв'яжіться з найближчим дилером NSK або одним з офісів NSK, щоб дізнатися, як діяти далі.
Див. посилання нижче:

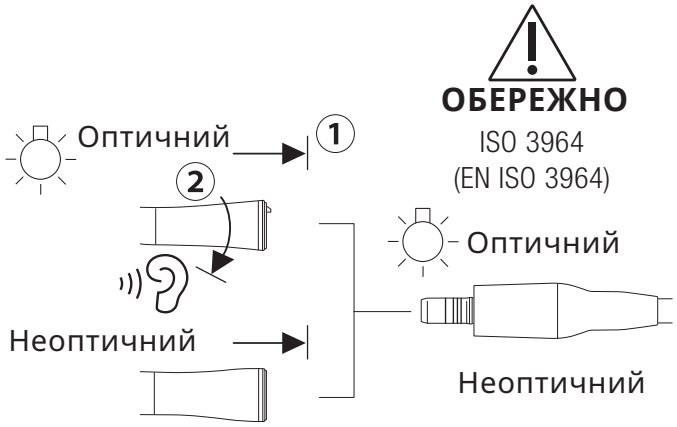
1–5 Garanti

Продукція NSK має гарантію на виробничі дефекти та дефекти матеріалів. NSK залишає за собою право аналізувати та визначати причину будь-якої несправності. Гарантія анулюється, якщо виріб використовується неналежним чином або не за призначенням, якщо він був змінений некваліфікованим персоналом або містить неоригінальні деталі, які не є продукцією NSK. Запасні частини доступні протягом семи років після зняття моделі з виробництва.

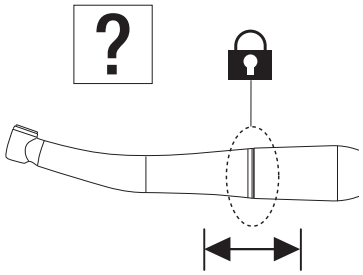
2 Підготовка до використання

2 – 1 Під'єднання наконечника

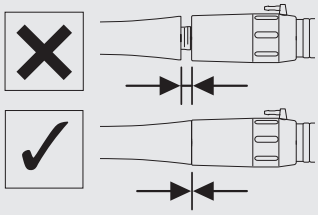
❶



❷

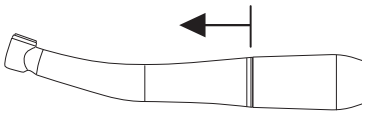


⚠ ОБЕРЕЖНО

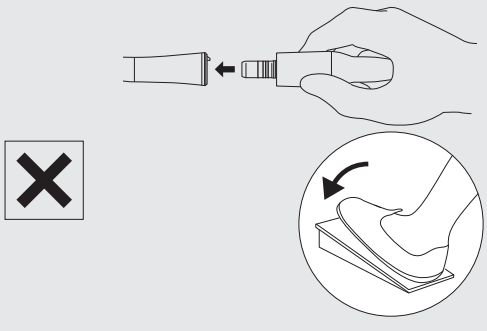


2 – 2 Від’єднання наконечника

❶



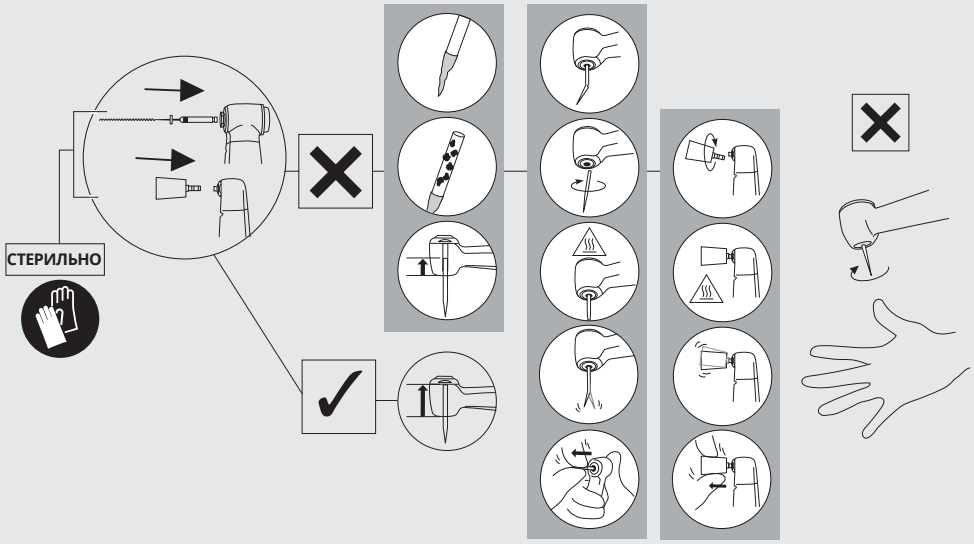
⚠ ОБЕРЕЖНО



2–3 Установлення/зняття файлу/наконечника/чашечки/щітки/Prophy-наконечника

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

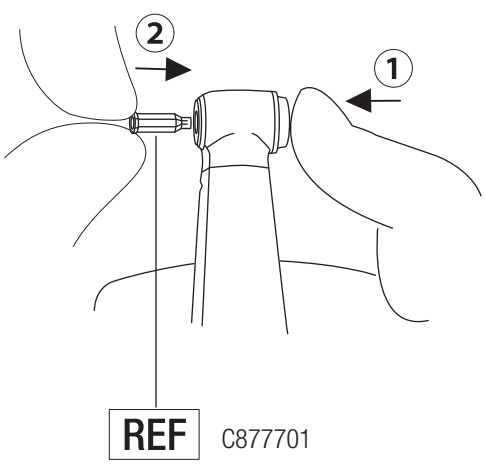
- Якщо присутні кров або забруднення, протріть внутрішню частину та зону навколо отвору для файлу, бору, гумової чашечки або щітки серветкою, змоченою дезінфікуючим розчином, поки всі залишки не буде ретельно видалено. Залишки крові або забруднення можуть потрапити всередину наконечника під час заміни борів, що підвищує ризик перехресного зараження.



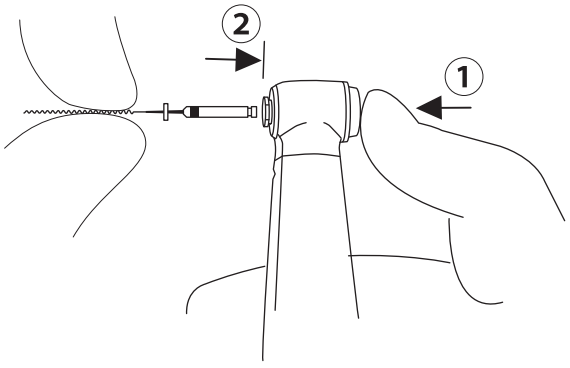
2–3–1 Встановлення ротаційного інструмента (файлу)

X35L / X35

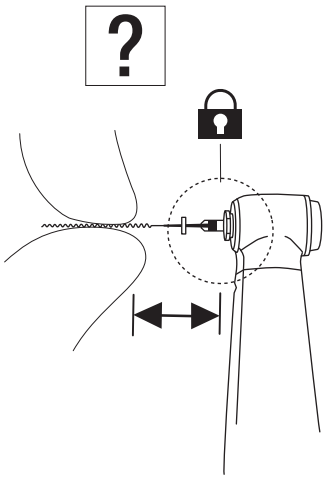
❶



❷

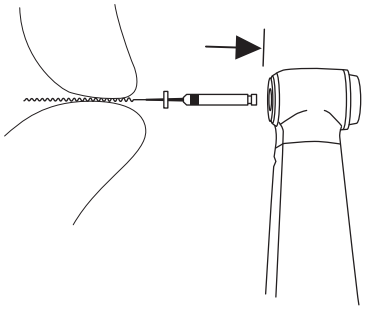


❸

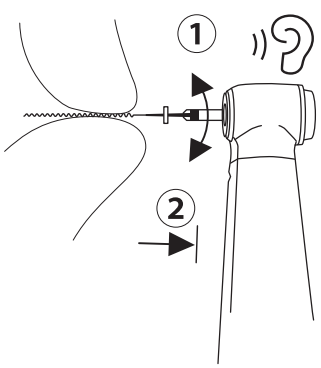


FX74m / FX75 / FX75m

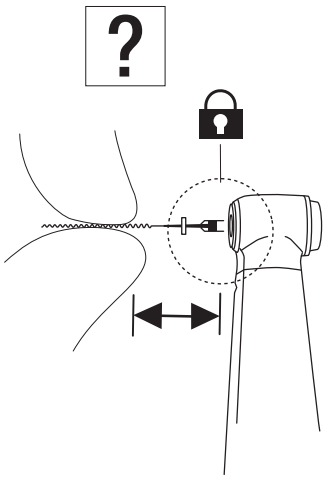
❶



❷



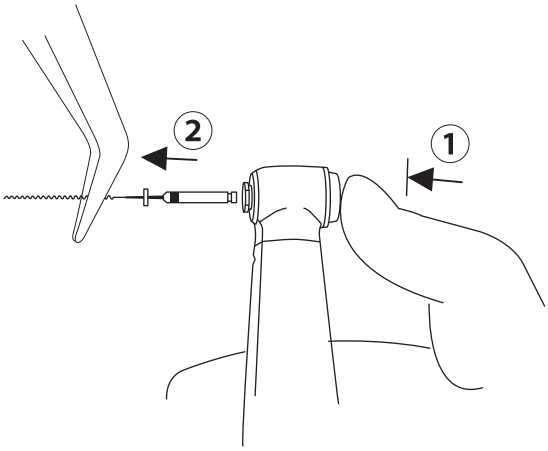
❸



2–3–2 Видалення ротаційного інструмента (файлу)

X35L / X35 / FX74m / FX75 / FX75m

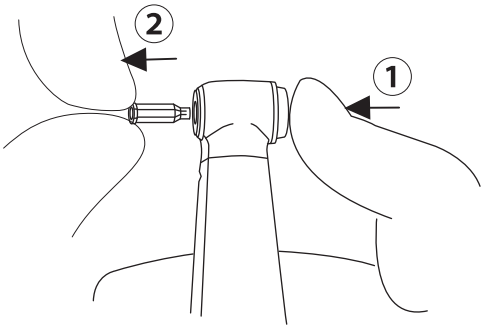
❶



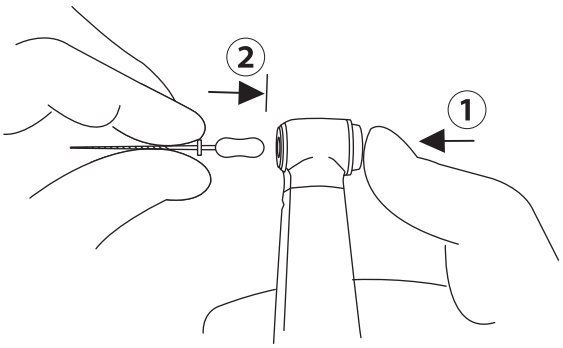
2–3–3 Встановлення ручного файлу

X35L / X35

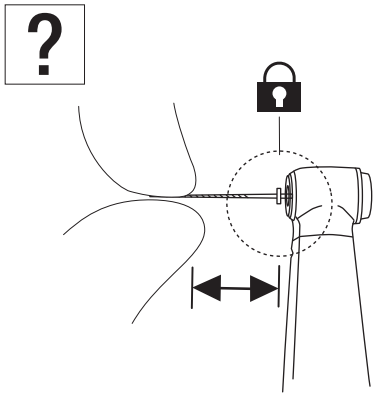
❶



❷

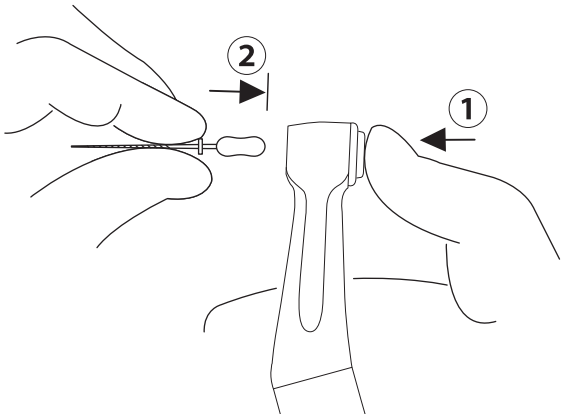


❸

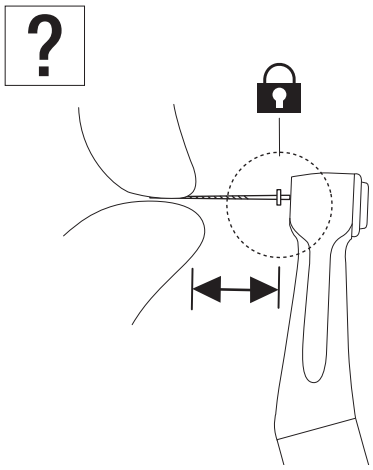


FX70m

❶



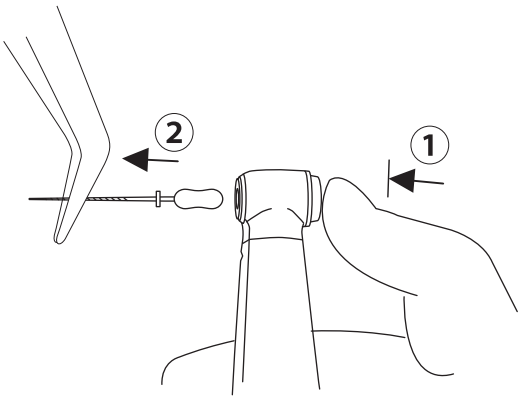
❷



2–3–4 Видалення ручного файлу

X35L / X35 / FX70m

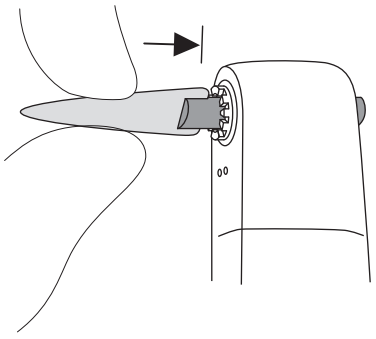
❶



2–3–5 Встановлення насадки Eva / насадки Profin / ортодонтичного файлу

X55L / X55 / FX55m

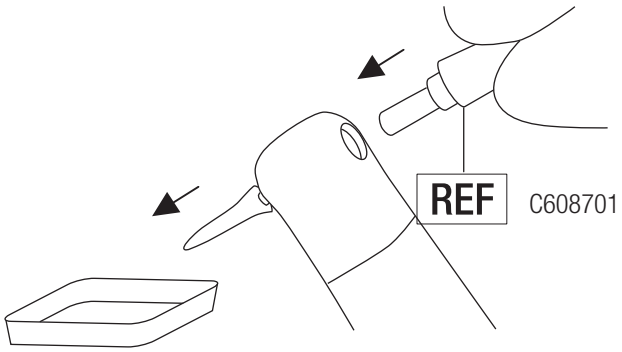
❶



2–3–6 Видалення насадки Eva / насадки Profin / ортодонтичного файлу

X55L / X55 / FX55m

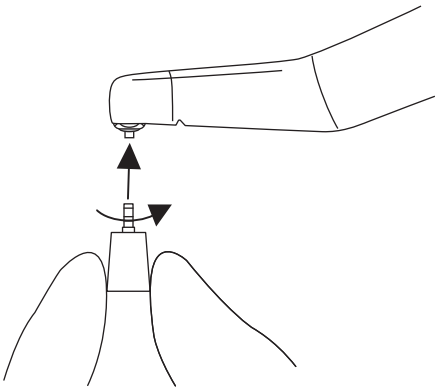
❶



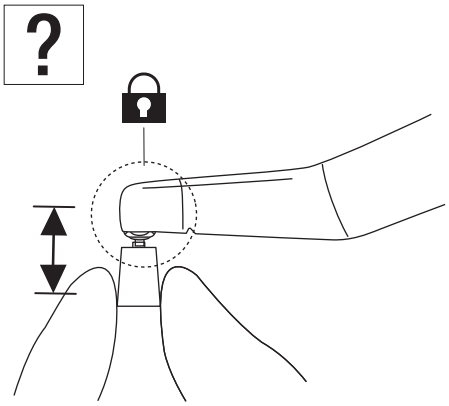
2–3–7 Встановлення профілактичного (Prophy) ковпачка/щітки

X57L / X57 / FX57 / FX57m

❶



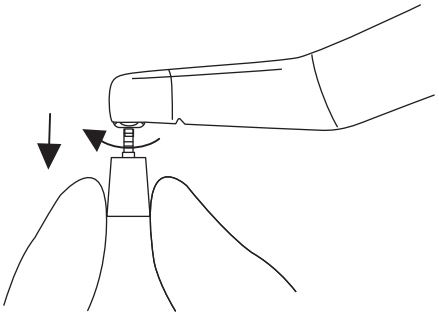
❷



2–3–8 Видалення профілактичного (Prophy) ковпачка/щітки

X57L / X57 / FX57 / FX57m

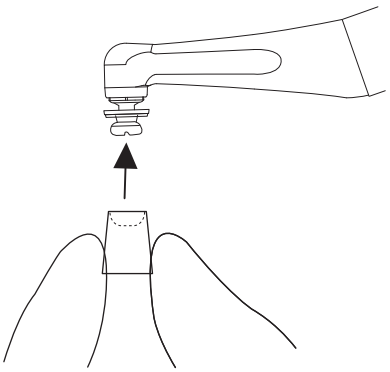
❶



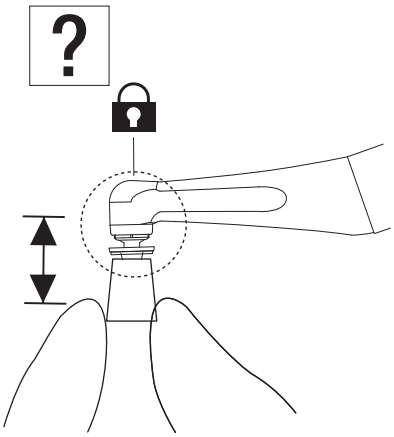
2–3–9 Встановлення профілактичного ковпачка

FX58m

❶



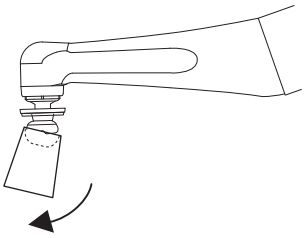
❷



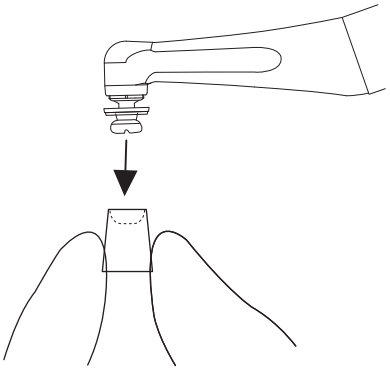
2–3–10 Видалення профілактичного ковпачка

FX58m

❶



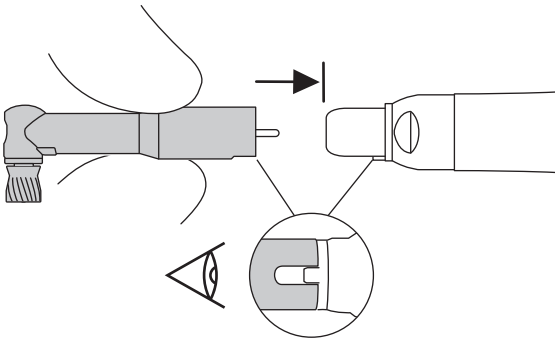
❷



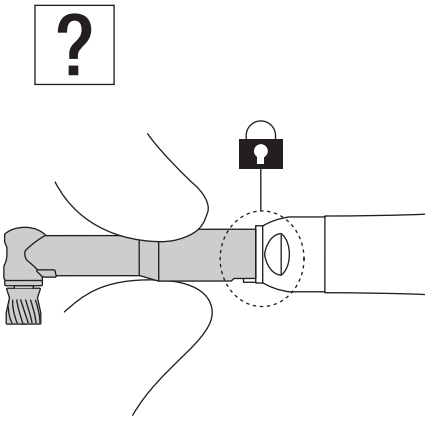
2–3–11 Встановлення профілактичного наконечника

FX50m

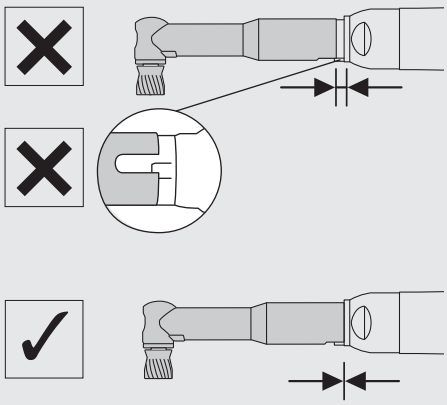
❶



❷



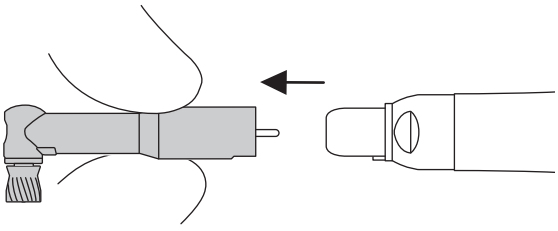
⚠ ОБЕРЕЖНО



2–3–12 Видалення профілактичного наконечника

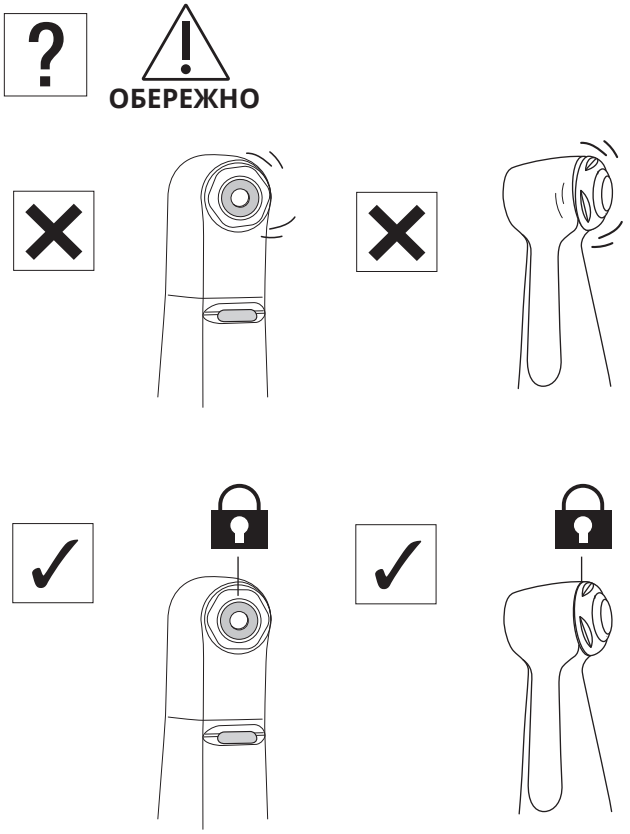
FX50m

❶

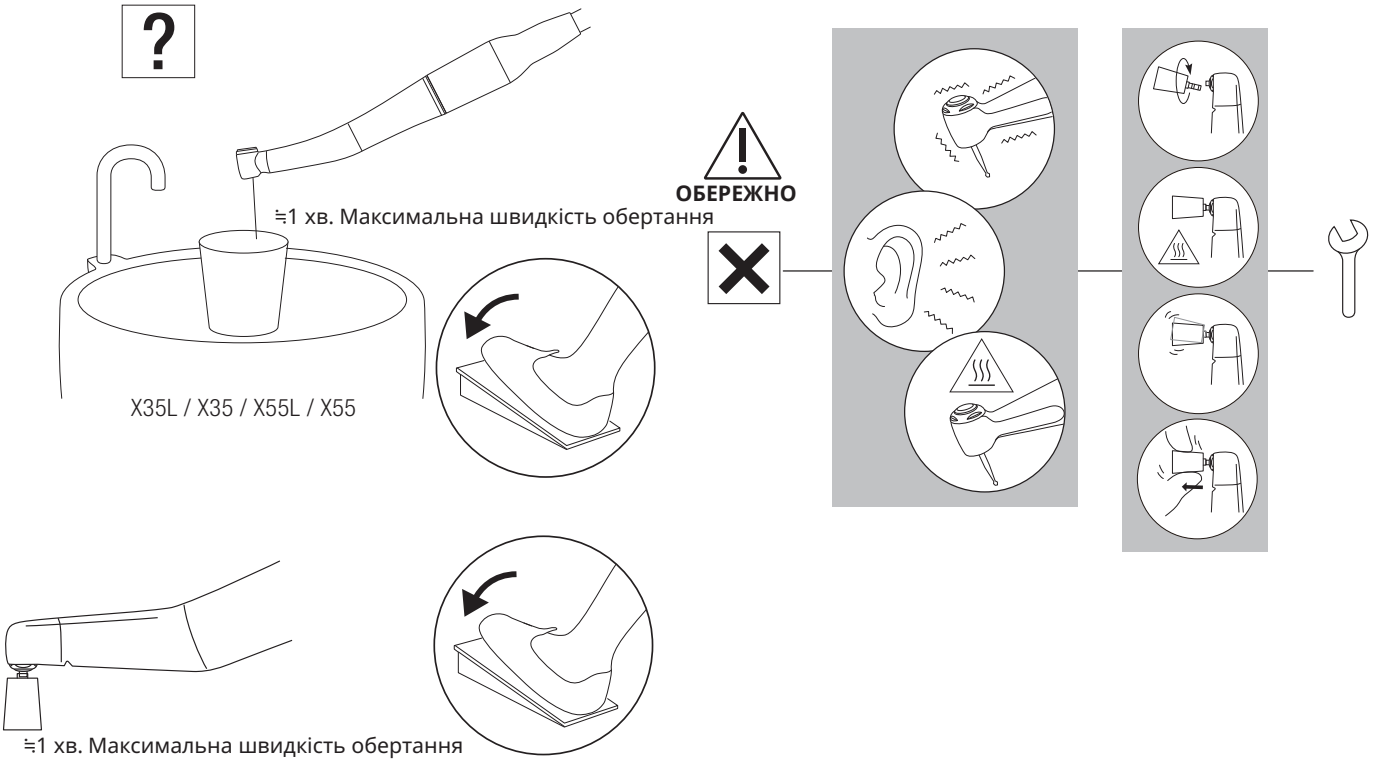


2–4 Перевірка перед лікуванням

❶



❷



3 Обслуговування після використання

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Для забезпечення ефективного очищення та стерилізації використовуйте лише зазначені процедури повторної обробки.
- Завжди дотримуйтесь місцевих директив, стандартів та інструкцій щодо очищення, дезінфекції та стерилізації виробу.
- Неналежне обслуговування виробу може призвести до інфекцій, відмови пристрою або перегріву й травм. Обов'язково очищайте та дезінфікуйте виріб одразу (протягом 1 години) після використання, щоб видалити залишки.
- Якщо кров потрапляє всередину наконечника, автоматична система очищення та змащування може не повністю очистити внутрішні компоненти, що може призвести до згортання крові. Згорнута кров може викликати відмову наконечника та його перегрів, що становить ризик опіків. Щоб уникнути цього ризику, NSK рекомендує негайно змащувати такі наконечники засобом PANA SPRAY Plus.

⚠ ОБЕРЕЖНО

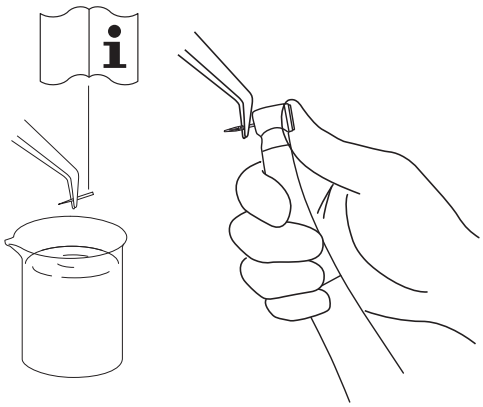
- Не використовуйте розчинники, такі як електролізована окислювальна вода (сильно кисла або надкисла), сильно кислотні або лужні хімікати, розчинники, що містять хлор, бензин або розріджувачі для очищення, замочування або протирання.
- Після термодезінфекції негайно (протягом 1 години) вийміть виріб із мийно-дезінфекційного апарата. Недотримання цього правила може призвести до корозії.
- Після використання мийно-дезінфекційного пристрою повністю висушіть виріб. Залишкова волога може спричинити внутрішню корозію тощо.
- Не використовуйте аерозолі, крім NSK PANA SPRAY Plus. Використання інших аерозолів може призвести до перегріву наконечника.
- Очистіть і змастіть наконечник перед стерилізацією. Якщо залишиться кров, вона може згорнутися і викликати збій пристрою.
- Вийміть наконечник із стерилізатора одразу після завершення стерилізації (протягом 1 години). В іншому випадку може виникнути корозія.
- Не проводьте парову стерилізацію виробу разом з іншими інструментами, навіть якщо він знаходиться у стерилізаційному пакеті. Це дозволяє уникнути знебарвлення або пошкодження внаслідок залишків хімічних речовин на інших інструментах.
- Стерильність не гарантується після закінчення терміну зберігання, вказаного виробником або постачальником стерилізаційного пакета. Якщо термін минув, повторіть стерилізацію з новим пакетом.
- Не використовуйте стерилізаційні пакети, що містять водорозчинні клеї, такі як ПВА (полівініловий спирт). Під час стерилізації клей може вимиватися й потрапити всередину виробу, спричиняючи проблеми, такі як недостатнє обертання, застрягання чи несправність.
- Не піддавайте виріб різким змінам температури. Різкі коливання температури можуть пошкодити пристрій.
- Для очищення та дезінфекції використовуйте лише дезінфекційний етанол або ізопропанол без добавок (надалі «дезінфекційний спирт»). Використання інших засобів може призвести до знебарвлення або тріщин.
  * Для отримання деталей звертайтесь до виробника дезінфекційного засобу.
  * У цьому посібнику термін «дезінфекційний спирт» означає етанол або ізопропанол без жодних добавок (наприклад, четвертинних амонієвих солей).
- Використовуйте відповідний дезінфекційний спирт відповідно до нормативних вимог та рекомендацій країни використання.
- Перед дезінфекцією обов'язково очистіть виріб, щоб усунути будь-які залишки. Якщо кров залишиться всередині, вона може згорнутися та викликати несправність.
- Для очищення використовуйте чисте й сухе стиснене повітря.
- Зберігайте виріб у добре провітрюваному місці, захищеному від прямого сонячного світла, у межах температурного, вологісного та тискового діапазонів, зазначених у технічних характеристиках.
- Термін служби виробу та його справна робота залежать переважно від механічних навантажень під час використання та хімічного впливу під час обробки. Якщо ви виявили будь-які аномалії, такі як зміщення осі бора / профілактичного наконечника, нагрівання, вібрація або шум, або якщо зовнішнє маркування (серійний або модельний номер) стало нечітким до або під час використання, негайно припиніть експлуатацію й зверніться до найближчого представника NSK або філії NSK для проведення періодичної перевірки*. Зникнення зовнішнього маркування не покривається гарантійним ремонтом. Після 250 циклів повторної обробки або одного року використання рекомендується періодична перевірка авторизованим сервісом NSK.*
  * Див. посилання нижче:

3 – 1 Попереднє очищення

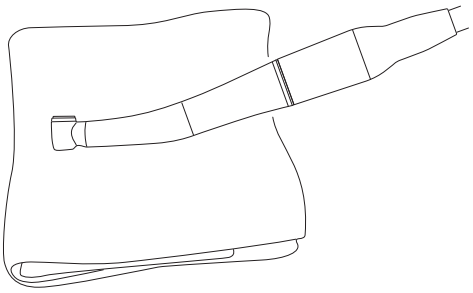
❶



❷

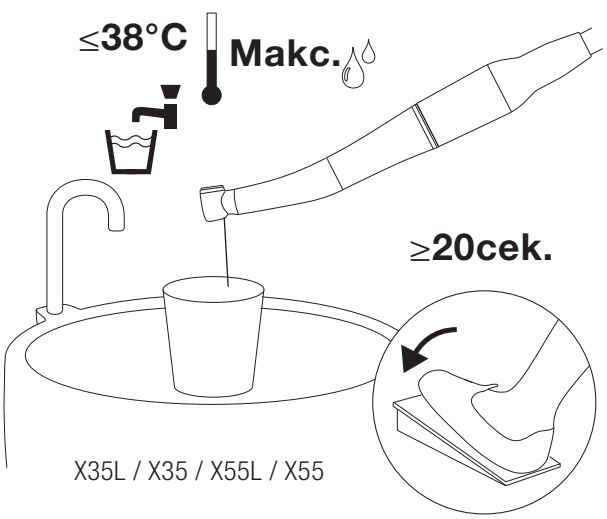


❸



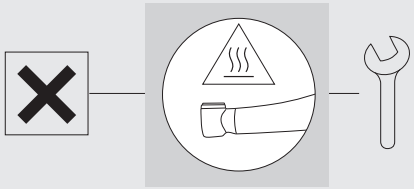
Minuten Wipes (ALPRO)

❹

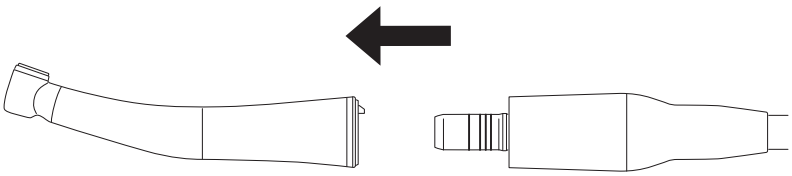


X35L / X35 / X55L / X55

⚠ ОБЕРЕЖНО

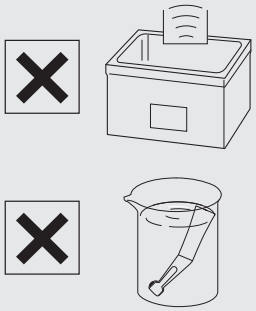


❺



⟹ 3–2–1 Ручний метод / 3–2–2 Автоматизований метод

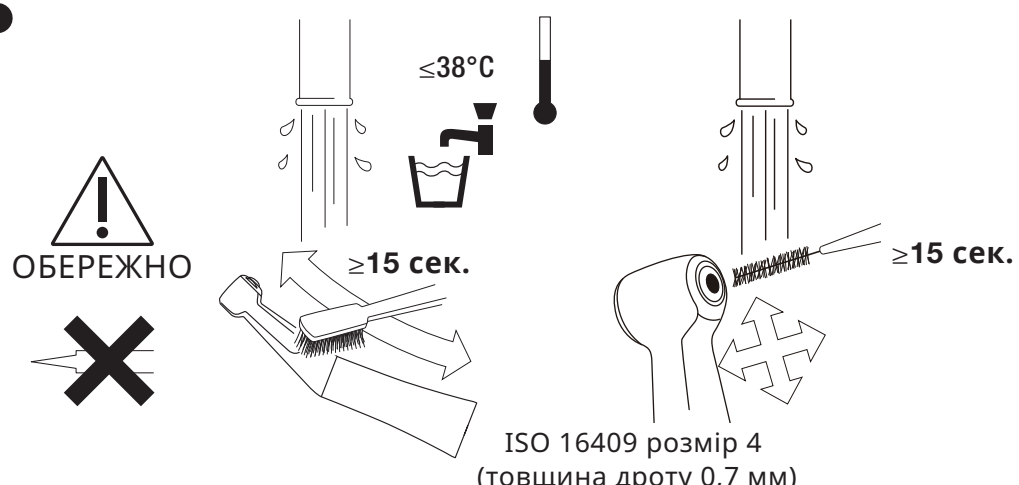
⚠ ОБЕРЕЖНО



3 – 2 Очищення та дезінфекція

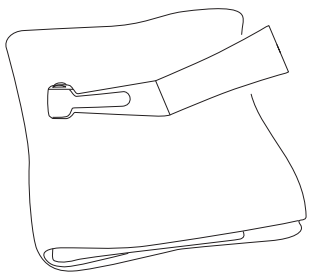
3 – 2 – 1 Ручний метод

❶



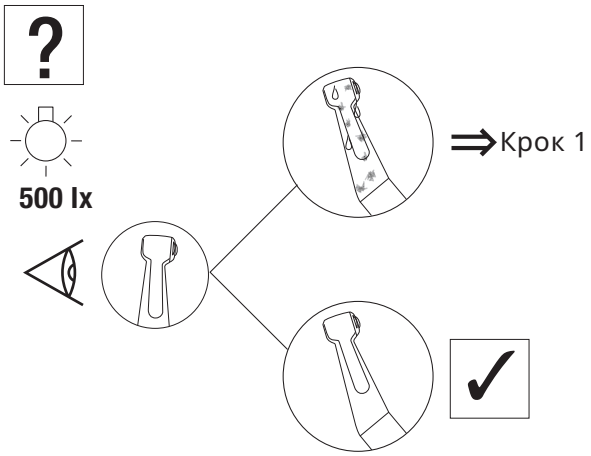
ISO 16409 розмір 4
(товщина дроту 0,7 мм)

❷



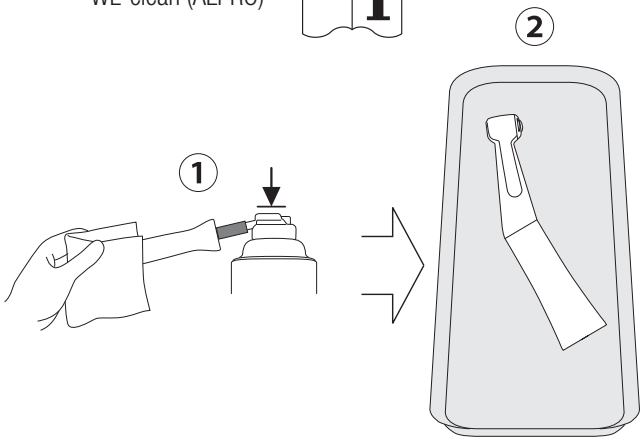
Суха тканина

❸

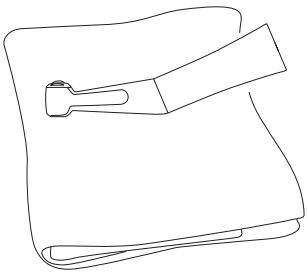


❹

WL-clean (ALPRO)



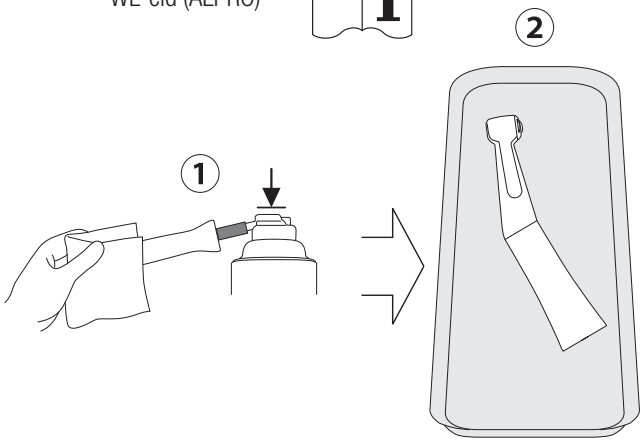
❺



Minuten Wipes (ALPRO)

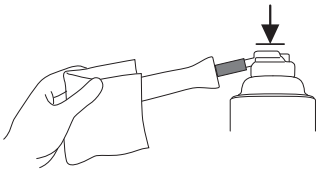
❻

WL-cid (ALPRO)

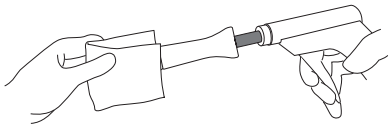


❼

WL-dry (ALPRO)



WL-blow (ALPRO)

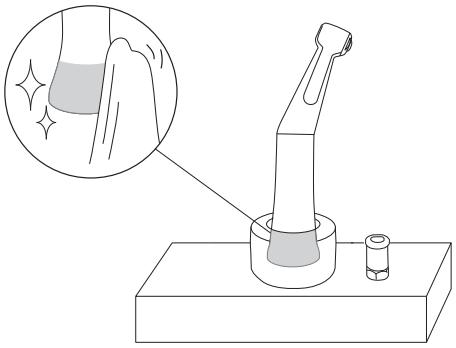


⇒ 3–3–1 Ручний метод / 3–3–2 Автоматизований метод

3–2–2 Автоматизований метод

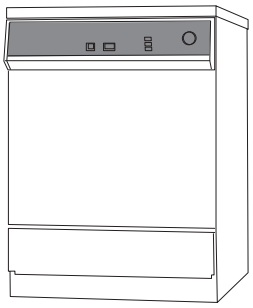
❶

Minuten Wipes (ALPRO)

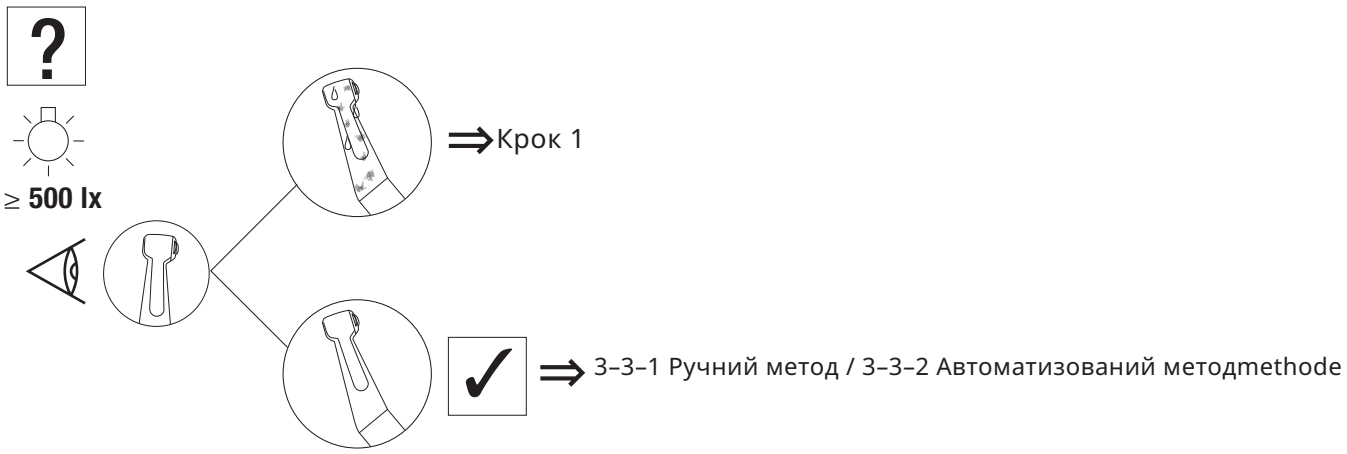


❷

ISO 15883-1
(EN ISO 15883-1)



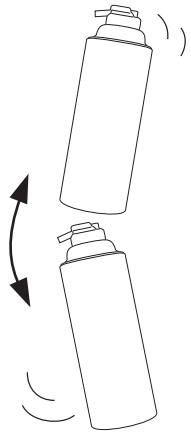
❸



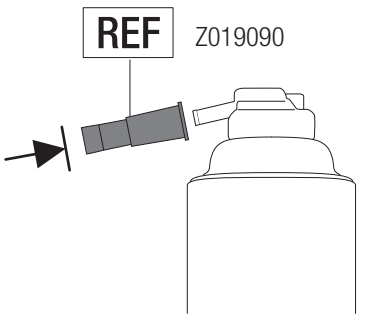
3–3 Змащування

3–3–1 Ручний метод

❶

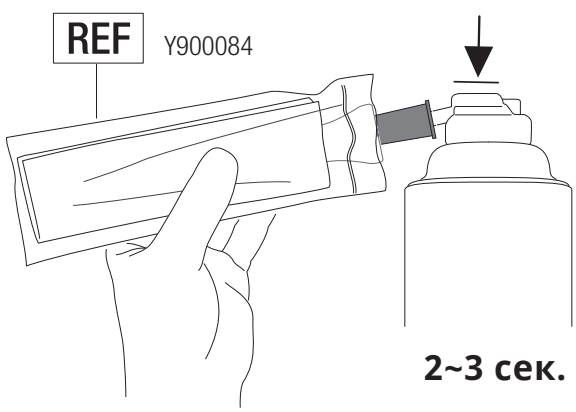


❷



NSK PANA SPRAY Plus

❸

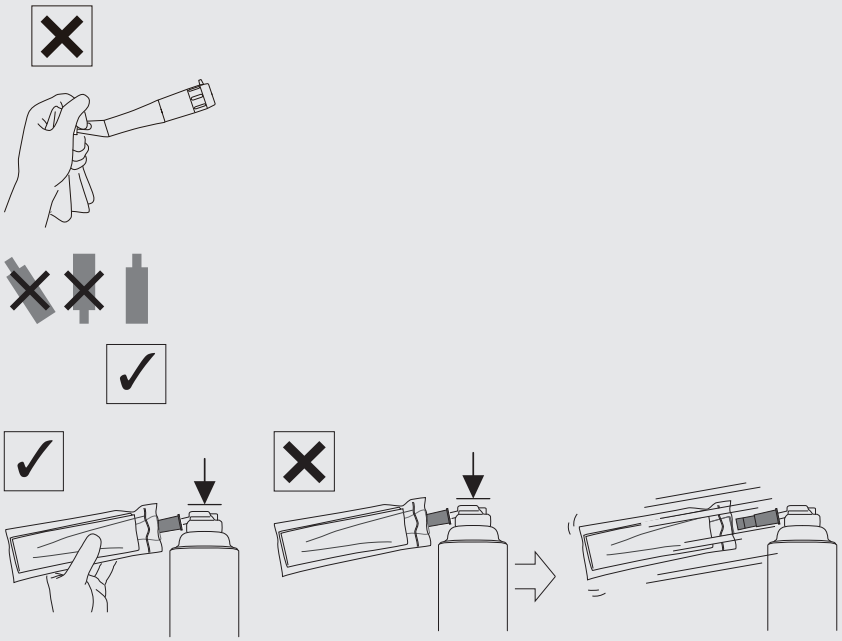


Обслуговування після використання

❹

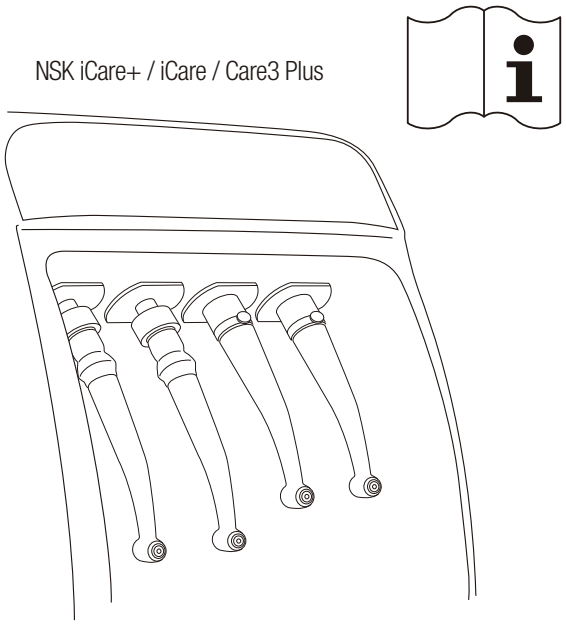


⚠ ОБЕРЕЖНО



3–3–2 Автоматизований метод

❶

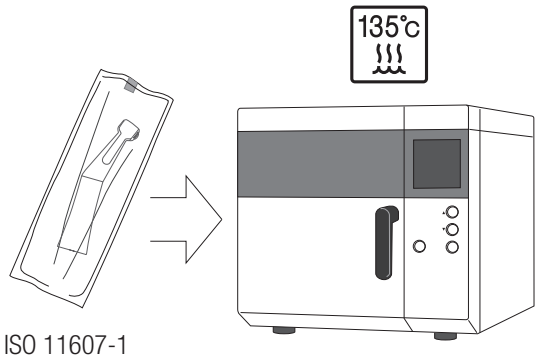


⇒ 3-4 Стерилізація

3–4 Стерилізація

❶

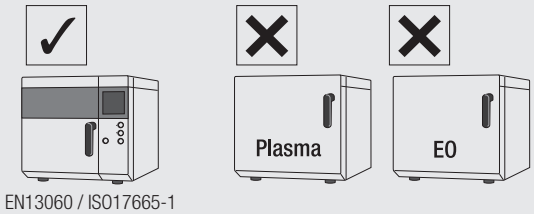
ОБЕРЕЖНО



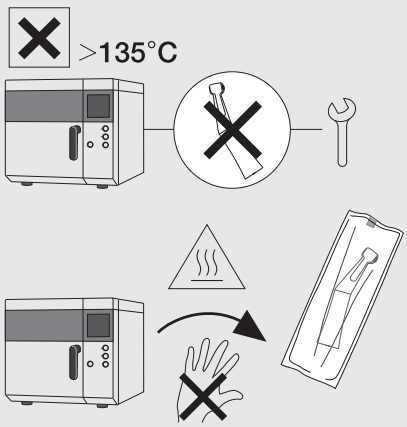
ISO 11607-1

	Клас N	Клас B
	132°C	134°C
135°C	≥15 хв	3-18 хв
	≥30 хв	≥30 хв

⚠ ОБЕРЕЖНО



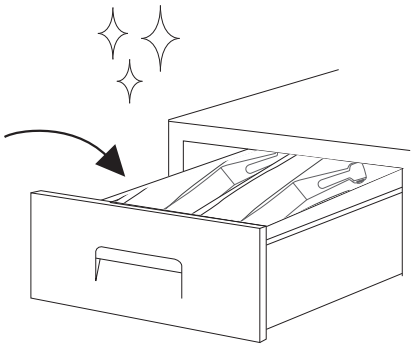
EN13060 / ISO17665-1



Обслуговування після використання

❷



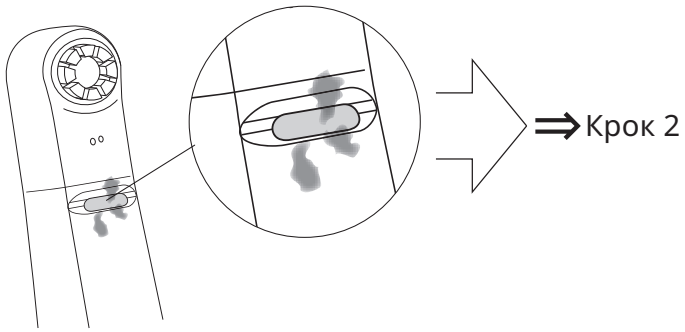


4 Обслуговування

4 – 1 Очищення оптичного кінця скляної палички

X35L / X55L / X55 / X57L

❶



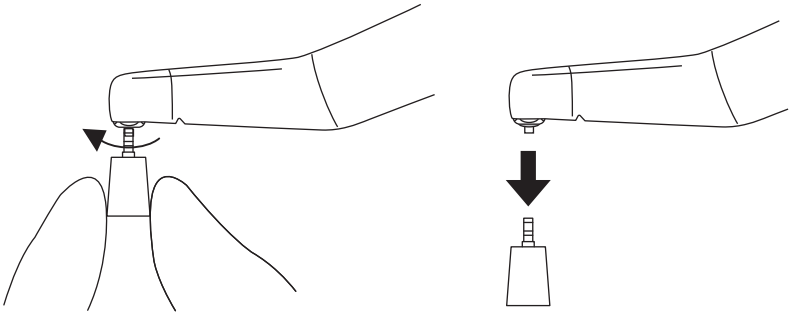
❷



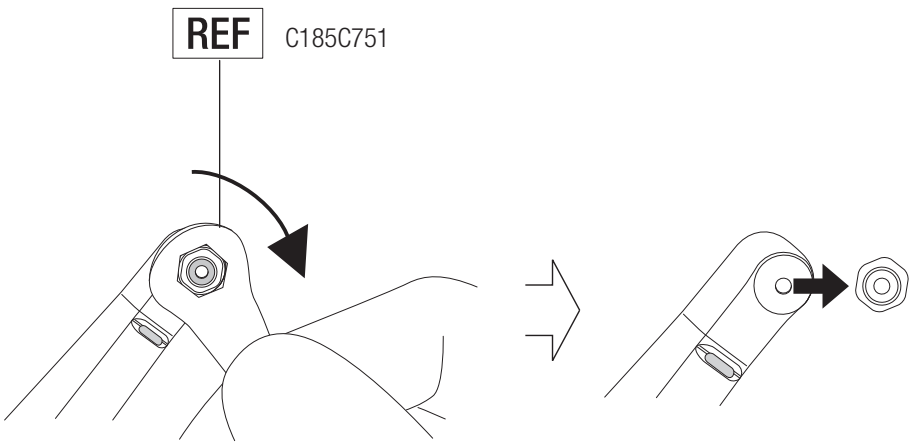
4 – 2 Ультразвукове очищення

X57L / X57

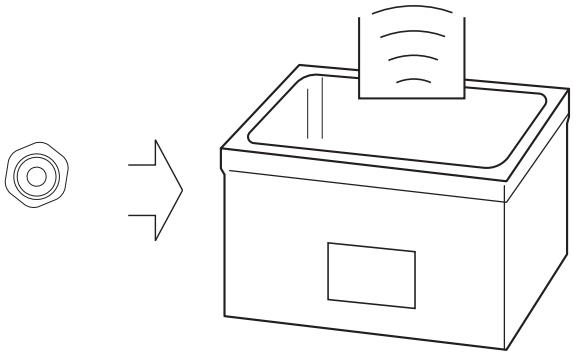
❶



❷

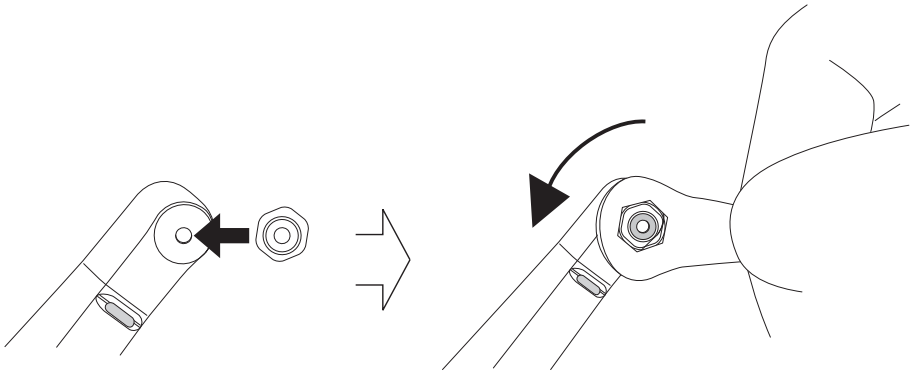


❸

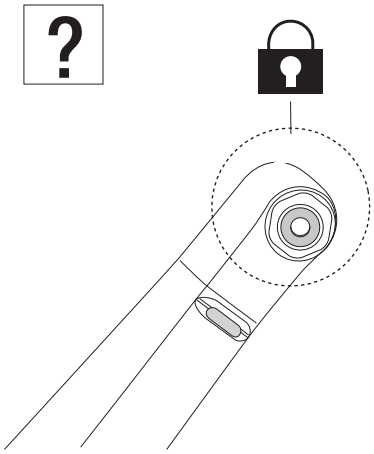


≒ 5 хв

❹



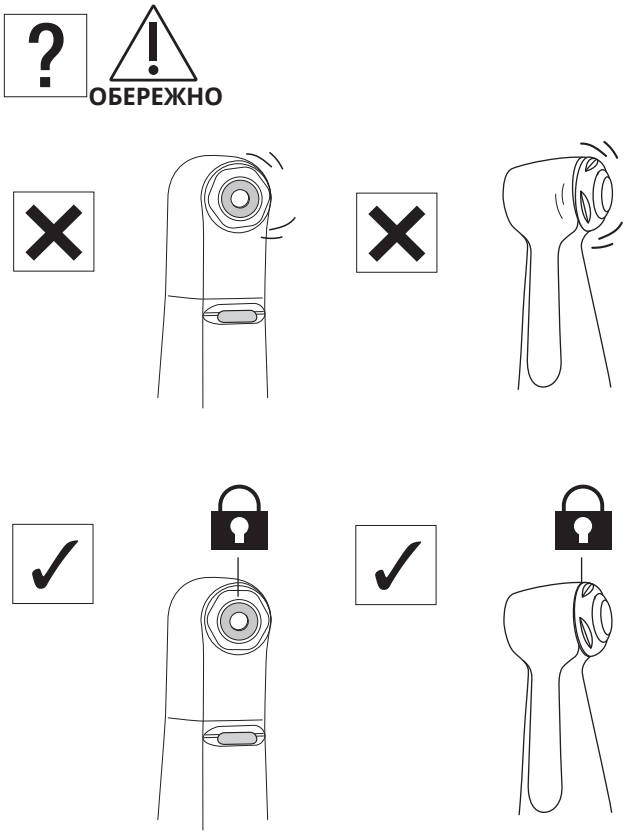
❺



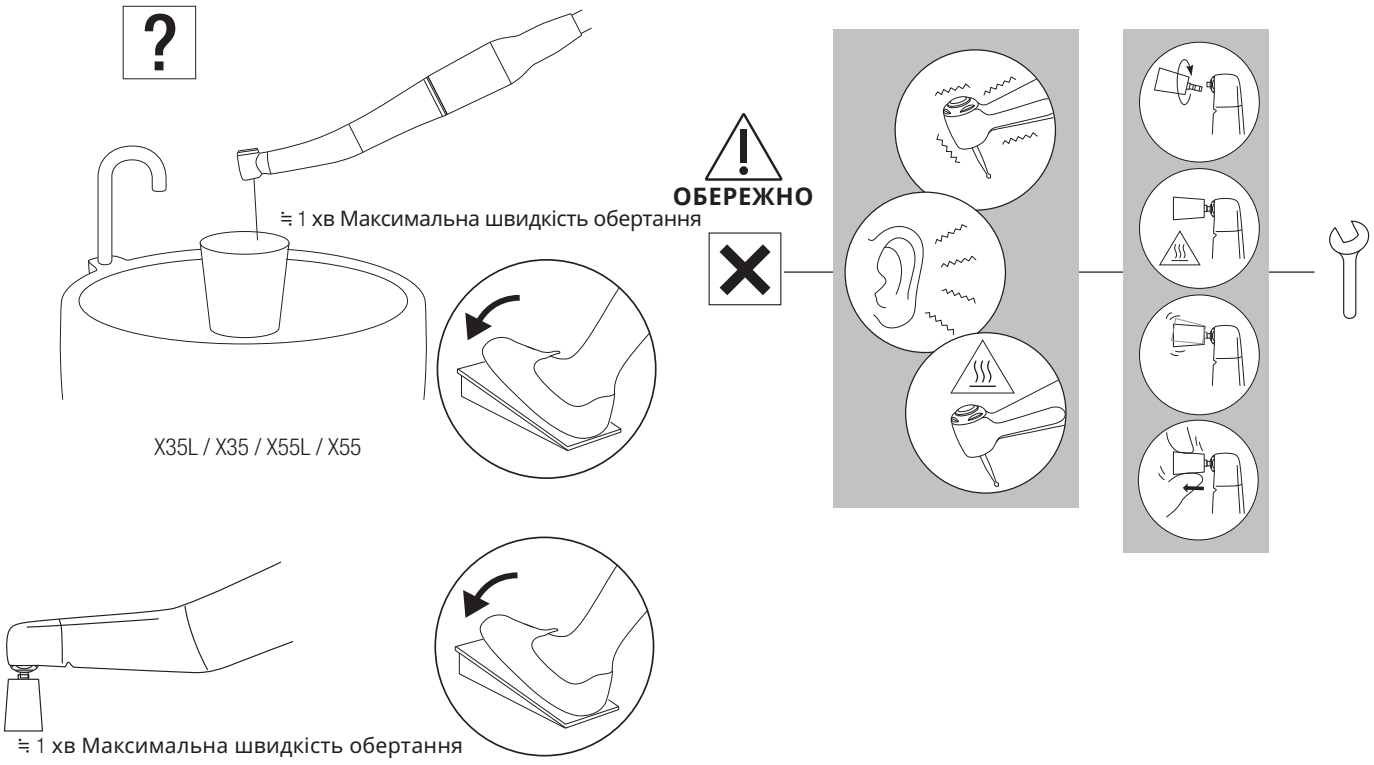
4 – 3 Періодичні перевірки обслуговування

Кожні 3 місяці

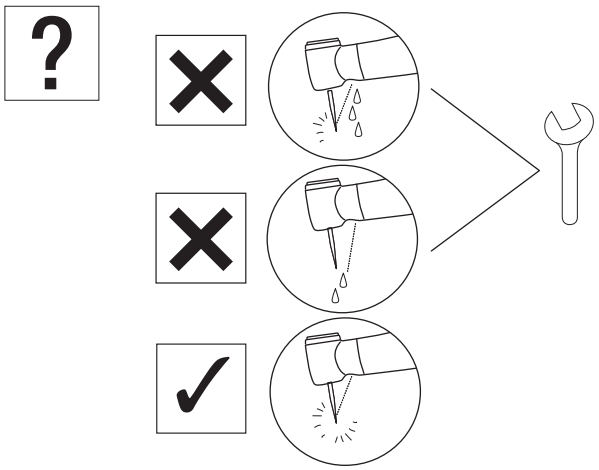
❶

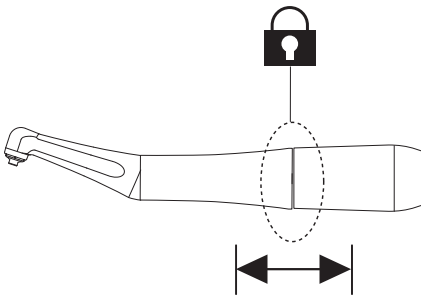


❷

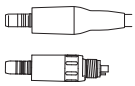
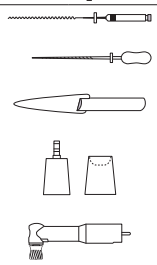
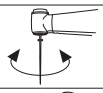
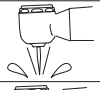
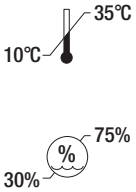
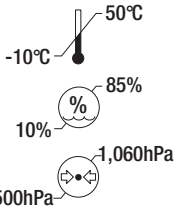


❸





5 Технічні характеристики

MODEL:	X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	
															✔
	✔	✔	✔	✔	✔	✔		✔		✔	✔	✔	✔	✔	✔
	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1
 Макс. швидкість обертання (min^{-1})	40,000		40,000		40,000		40,000		10,000		10,000	40,000	40,000	40,000	10,000
 Макс. швидкість обертання (min^{-1})	4,000		10,000		2,500		2,500		2,500		2,500	10,000	2,500	2,500	2,500
	10:1 Передатне число		4:1 Передатне число		16:1 Передатне число		16:1 Передатне число		4:1 Передатне число		4:1 Передатне число	4:1 Передатне число	16:1 Передатне число	16:1 Передатне число	4:1 Передатне число
	Машинні файли ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1) (файл Ni-Ti), ISO 1797 Тип 1, Хвостовик ø2,35 мм / Ручні файли ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Хвостовик ø3,8–4,0		Насадка Eva / Насадка Profin / Ортодонтичний файл (Хвостовик ø2,36–2,40 мм) *Металевий хвостовик не дозволено використовувати.		Гвинтова профілактична чашка/щітка ISO 13295 Тип 5 M1,8×0,35		Машинні файли ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Тип 1, Хвостовик ø2,35 мм		Гвинтова профілактична чашка/щітка ISO 13295 Тип 5 M1,8×0,35		Насадна (snap-on) профілактична чашка/щітка	Насадка Eva / Насадка Profin / Ортодонтичний файл (Хвостовик ø2,36–2,40 мм) *Металевий хвостовик не дозволено використовувати.	Машинні файли ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Тип 1, Хвостовик ø2,35 мм	Ручні файли ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Хвостовик ø3,8–4,0	ISO 14457 (EN ISO 14457) Профілактичний наконечник
	60°Поворот на		Вертикальний зворотно-поступальний рух: 1,4 мм		360°Обертання на		360°Обертання на		360°Обертання на		360° Обертання на	Вертикальний зворотно-поступальний рух: 1,4 мм	80° Скручування на	60° Скручування на	360° Обертання на
	Одиночний спрей		Одиночний спрей		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm²)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm²)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥50mL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥1.5NL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Скляний стрижень	-	Скляний стрижень	-	Скляний стрижень	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
															
															

Технічні характеристики

MODEL:		X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
		✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
				✔	✔								✔			
						✔	✔									

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma
Tochigi 322-8666, Japan
nsk-dental.com

NSK Europe GmbH EU REP
Elly-Beinhorn-Str. 8
65760 Eschborn
Germany

Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

2025-09-03